



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3, București, cod poștal 030084, România
Tel: +4 021.310.46.41 Fax: +4 021.890.07.45 și +4 021.310.46.42 www.cnsc.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea,

DECIZIE

Nr. ...

Data: ...

Prin contestația nr. ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ... depusă de ... cu sediul în ... județul ... CUI ... privind procedura de licitație deschisă organizată de ... sediul în ... în calitate de autoritate contractantă, în vederea încheierii acordului – cadru de *servicii de reparație generală la automotoarele pe 2 osii seria ...*, contestatoarea a solicitat, în principal, anularea parțială a documentației de atribuire, sub aspectul cerinței privind prezentarea „certificării de omologare tehnică feroviară”, obligarea autorității contractante la adoptarea măsurilor de remediere constând în modificarea condițiilor de prezentare a ofertei/ condițiilor din caietul de sarcini și, în subsidiar, în cazul în care nu pot fi luate măsuri de remediere, anularea procedurii de atribuire.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

În temeiul art. 278 alin. (5) și (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, respinge ca nefondată contestația formulată de ... în contradictoriu cu ..., și dispune continuarea procedurii.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.

34/2006. Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de zece zile de la comunicare.

MOTIVARE

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația depusă, ... a solicitat cele menționate în partea introductivă a deciziei, criticând documentația de atribuire.

Se arată că, în fișa de date a achiziției, pct. IV.4.1) *Modul de prezentare a propunerii tehnice*, și în caietul de sarcini nr. T22/1/ 86/2013, la punctul 1.1, paragraf 3 și punctul 2.6 *Cerințe privind asigurarea calității*, a fost introdusă cerința care impune obligativitatea participanților de a prezenta, în copie, în cadrul ofertei tehnice, certificatul de omologare tehnică pentru reparații tip RG la automotoarele pe 2 osii

Cerința inserată în documentația de atribuire este de natură să încalce reglementările și principiile prevăzute de dispozițiile art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006.

Deși automotoarele seriile de 700, 1000 și 900 sunt echipate cu același motor și cutie de viteze, tehnologia de reparație este simplificată în cazul automotoarelor seria 900, prin prisma faptului că au 2 osii în loc de 4 și nu au boghiuri.

... precizează că deține certificat de omologare tehnică feroviară pentru serviciul feroviar critic „...”.

Contestatoarea consideră formularea introdusă ca fiind nelegală și solicită dispunerea de măsuri de remediere constând în anularea condiției de calificare contestată.

De asemenea, contestatoarea apreciază că, prin introducerea condiției de calificare, autoritatea încalcă dispozițiile art. 179 alin. (3) din ordonanță.

În punctul său de vedere înregistrat la Consiliu cu nr. 38908/14.11.2013, asupra contestației, ... arată că, pentru a permite participarea cât mai multor ofertanți, aceasta a solicitat în fișa de date, la punctul IV.4.1) *Modul de prezentare a propunerii tehnice*

Operatorii economici care vor presta serviciul în cauză, în vederea respectării siguranței feroviare în exploatare și având în vedere clasa de risc ridicată la care se încadrează acest serviciu, coroborată cu importanța realizării serviciilor de reparații care să garanteze securitatea transportului de călători, este absolut necesar ca potențialii ofertanți la procedura de atribuire, care vor presta pentru ... serviciul de reparații în cauză, să facă dovada capacității efectuării acestor prestații conform cerințelor beneficiarului și ale Ordinului ministrului transportului nr. 290/2000.

Solicitarea privind prezentarea ... a fost făcută în concordanță cu ordinul amintit care reglementează furnizarea de produse și servicii de către operatorii economici pentru utilizarea pe calea ferată din România. Prezentarea certificatului de omologare tehnică reprezintă un argument că

operatorul economic are capacitatea de a furniza serviciul/produsul prestat.

Autoritatea contractantă subliniază faptul că automotoarele ... sunt tipuri diferite de vehicule feroviare (aparatură de rulare: osii independente cu suspensie cu arcuri în foi vs. boghiuri cu suspensie cu arcuri elicoidale, motoare diesel de puteri diferite: ..., atacuri de osie diferite, capacitate călători diferită etc.)

În vederea asigurării conformității cu cerințele caietului de sarcini, reparația programată ... și instalație de comandă multiplă, se va efectua de către unități reparatoare pe baza unei specificații tehnice întocmite de prestatorul serviciilor avizată de beneficiarul final ... și ..., conform ordinului nr. 290/2000. În baza specificației tehnice avizate se obține certificatul de omologare tehnică feroviară pentru serviciul care face obiectul procedurii de atribuire.

Această cerință a autorității contractante este impusă de respectarea prevederilor Ordinului ministrului transportului nr. 290/2000, Anexa 4, art. 11 Norma privind omologarea tehnică a produselor și/sau serviciilor din transportul feroviar și cu metroul.

Relativ la afirmația contestatoarei că solicitarea certificatului de omologare este condiție de calificare și că autoritatea contractantă încalcă dispozițiile art. 179 alin. (3) din ordonanță, aceasta din urmă precizează că solicitarea privind *Certificatul de omologare tehnică feroviară pentru serviciul de reparație tip RG la automotoarele pe ...*, este cerință tehnică solicitată în caietul de sarcini, avizat și de ..., fiind prevăzută și în fișa de date a achiziției la cap. IV.4.1) Modul de prezentare a propunerii tehnice, care, în conformitate cu dispozițiile art. 3 lit. Ț) din ordonanță, este parte a ofertei elaborată pe baza cerințelor din caietul de sarcini sau, după caz, din documentația descriptivă.

Un ultim aspect subliniat de autoritatea contractantă este faptul că modul de prezentare a propunerii tehnice din fișa de date a achiziției nu este preluat de sistem în anunțul de participare, astfel că ... nu face decât să confunde criteriile de calificare cu propunerea tehnică, documentația de atribuire cu anunțul de participare, care preia automat date din conținutul fișei de date.

Documentele necesare soluționării cauzei au fost înregistrate la Consiliu sub nr. 38934/14.11.2013.

Din examinarea materialului probator administrat, aflat la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Procedura de atribuire aplicată de ... în vederea încheierii acordului – cadru de *servicii de reparație generală la automotoarele ...*, este licitația deschisă. Conform anunțului de participare nr. ... publicat în Sistemul Electronic de Achiziții Publice, data limită de depunere a ofertelor este 19.12.2013, ora 10, iar deschiderea acestora este programată pentru aceeași dată, ora 11.

Ulterior consultării documentației de atribuire, pentru motivele evocate anterior, ... a atacat-o la Consiliu, în termenul legal, prin contestația ce formează obiectul prezentei cauze.

Trecând la soluționarea contestației formulate, Consiliul constată că, în fișa de date a achiziției, la pct. IV.4) Modul de prezentare a propunerii tehnice, s-au prevăzut următoarele:

Prin propunerea tehnică depusă, ofertantul are obligația de a face dovada conformității serviciilor care urmează a fi prestate, cu cerințele prevăzute în Caietul de sarcini. Ofertantul va prezenta: - Certificat de omologare tehnică feroviară pentru serviciul de reparație tip RG la automotoarele pe 2 osii seria 900 dotate cu motor diesel ... TAD720VE, cutie de viteze ... 3000 și instalație de comandă multiplă obținut în baza Specificației tehnice întocmită de societatea reparatoare, avizată de beneficiarul final ... și de către ..., conform OMT 290/2000, valabil la data limită de depunere a ofertelor; Specificația tehnică se va elabora de ofertant în baza cerințelor din caietul de sarcini, elaborat de și din documentele de referință, conform OMT 315/2011, modificat cu OMTI 1359/2012. Structura specificației tehnice va respecta prevederile NTF 103-001:2011; - prezentarea fluxului tehnologic de execuție a reviziei periodice (diagrama flux); - planul control calitate, verificări și încercări pentru realizarea reparațiilor (pentru demonstrarea capacității tehnice și ținerea sub control a calității); - declarație pe propria răspundere privind respectarea condițiilor de muncă și protecția muncii.

De asemenea, în caietul de sarcini, pct. 2.6 Cerințe privind asigurarea calității, s-a cerut prezentarea *certificatului de omologare tehnică pentru reparații tip RG la automotoarele pe 2 osii seria 900 dotate cu motor diesel ..., cutie de viteze ... 3000 și instalație de comandă multiplă, conform OMT nr. 290/2000.*

Un prim aspect care trebuie lămurit vizează încadrarea cerinței de mai sus ca specificație tehnică sau ca și criteriu de calificare. Cerința de mai sus, contrar susținerilor contestatoarei, nu reprezintă un criteriu de calificare, în sensul art. 176 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, ci o cerință a caietului de sarcini, reprezentând o specificație tehnică care vizează serviciul de reparații. Certificatul de omologare tehnică în discuție privește serviciile de reparație care fac obiectul contractului.

Potrivit art. 176 "Autoritatea contractantă are dreptul de a aplica criteriile de calificare și selecție referitoare numai la:

- a) situația personală a candidatului sau ofertantului;
- b) capacitatea de exercitare a activității profesionale;
- c) situația economică și financiară;
- d) capacitatea tehnică și/sau profesională;
- e) standarde de asigurare a calității;
- f) standarde de protecție a mediului, în cazurile prevăzute la art. 188 alin. (2) lit. f) și alin. (3) lit. e)".

De asemenea, conform art. 188 alin. (2) din ordonanță „În cazul aplicării unei proceduri pentru atribuirea unui contract de servicii, în scopul verificării capacității tehnice și/sau profesionale a ofertanților/ candidaților, autoritatea contractantă are dreptul de a le solicita acestora, în funcție de specificul, de volumul și de complexitatea serviciilor ce urmează să fie prestate și numai în măsura în care aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea contractului, următoarele:

a) o listă a principalelor servicii prestate în ultimii 3 ani, conținând valori, perioade de prestare, beneficiari, indiferent dacă aceștia din urmă sunt autorități contractante sau clienți privați. Prestările de servicii se confirmă prin prezentarea unor certificate/documente emise sau contrasemnate de o autoritate ori de către clientul privat beneficiar. În cazul în care beneficiarul este un client privat și, din motive obiective, operatorul economic nu are posibilitatea obținerii unei certificări/ confirmări din partea acestuia, demonstrarea prestărilor de servicii se realizează printr-o declarație a operatorului economic;

b) o declarație referitoare la echipamentele tehnice și la măsurile aplicate în vederea asigurării calității, precum și, dacă este cazul, la resursele de studiu și cercetare;

c) informații referitoare la personalul/organismul tehnic de specialitate de care dispune sau al cărui angajament de participare a fost obținut de către candidat/ofertant, în special pentru asigurarea controlului calității;

d) informații referitoare la studiile, pregătirea profesională și calificarea personalului de conducere, precum și ale persoanelor responsabile pentru îndeplinirea contractului de servicii;

e) o declarație referitoare la efectivele medii anuale ale personalului angajat și al cadrelor de conducere în ultimii 3 ani;

f) dacă este cazul, informații privind măsurile de protecție a mediului pe care operatorul economic le poate aplica în timpul îndeplinirii contractului de servicii;

g) informații referitoare la utilajele, instalațiile, echipamentele tehnice de care poate dispune operatorul economic pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de servicii;

h) informații privind partea din contract pe care operatorul economic are, eventual, intenția să o subcontracteze”.

Așadar, față de dispozițiile legale de mai sus, cerința în discuție nu reprezintă un criteriu de calificare, neputând fi încadrat la niciunul dintre criteriile enumerate în art. 176 din ordonanță (nici la criteriul privind capacitatea tehnică a ofertantului). Nefiind criteriu de calificare, dispozițiile art. 179 alin. (3) din ordonanță [„Criteriile de calificare și selecție precizate în cadrul invitației/anunțului de participare trebuie să fie aceleași cu cele precizate în cadrul documentației de atribuire“], invocate de contestatoare, nu își găsesc aplicabilitatea în speță.

Cerința analizată este înscrisă în fișa de date a achiziției la modul de prezentare a propunerii tehnice și în caietul de sarcini.

În ce privește legalitatea solicitării certificatului de omologare criticat, Consiliul constată că singura motivație a contestatoarei în susținerea nelegalității cerinței este că „tehnologia de reparație este simplificată în cazul automotoarelor seria 900, prin prisma faptului că au 2 osii, în loc de 4, și constructiv, nu au boghiuri” și aprecierea că societatea are experiență de a îndeplini contractul chiar dacă deține doar certificat de omologare pentru reparație planificată tip RR, RG și modernizări la automotorul pe 4 osii AM700.

Potrivit pct. 1.1 din caietul de sarcini, acesta reglementează condițiile tehnice de efectuare a reparației programate tip RG la automotoarele pe 2 osii seria 900.

Relevanță în soluționarea cauzei prezintă dispozițiile art. 35 alin. (2) [*„Specificațiile tehnice reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante”*] și alin. (5) [*„Specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici”*].

Prin explicațiile aduse, contestatoarea nu a demonstrat că cerința impusă de autoritatea contractantă are ca efect *introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici*.

Faptul că societatea contestatoare deține un certificat referitor la serviciile de reparații a unui alt tip de motor, nu înseamnă că cerința autorității este restrictivă, cu atât mai mult este în referință strictă la obiectul contractului.

Potrivit art. 1 din Normele de privind omologarea tehnică a produselor și/sau serviciilor din transportul feroviar și cu metroul (anexa 4 din Ordinul ministrului transporturilor nr. 290/2000) „(1) *Produsele/serviciile pentru transportul feroviar și cu metroul, care pot influența siguranța circulației și securitatea transporturilor, calitatea serviciilor de transport, sănătatea oamenilor sau protecția mediului, denumite în continuare produse feroviare critice, pot fi utilizate în activitățile de construire, modernizare, reparare și de întreținere a materialului rulant și a infrastructurii de transport feroviar și cu metroul numai în condițiile în care au fost în prealabil omologate tehnic feroviar de* (2) *În categoria produselor feroviare critice intră și vehiculele feroviare noi, reconstruite, modernizate sau reparate planificat (RR, RP, RG, RK), după caz”*.

Conform art. 3 alin. (4) din norme *„În cazul produselor feroviare critice prevăzute la art. 1 alin. (2) certificatul de omologare tehnică acordat pentru o categorie de reparații este valabil și pentru categoriile de reparații inferioare acesteia, în condițiile respectării prevederilor art. 5”*. Or, autoarea contestației nu a făcut vreo referire la acest aspect, în raport de certificatul pe care îl deține.

Astfel cum a arătat și autoritatea contractantă, potrivit art. 11 din normele amintite "Certificatul de omologare tehnică se poate acorda furnizorilor feroviari, persoane juridice române, care îndeplinesc cumulativ următoarele cerințe: a) dețin o autorizație de furnizor feroviar valabilă pentru categoria de produs feroviar critic pentru care se solicită omologarea tehnică; b) dețin documentația tehnică și constructivă de bază a produsului feroviar critic (caietul de sarcini sau specificația tehnică, desenul de ansamblu general și desenele principalelor subansambluri, breviarele de calcul), acceptată în prealabil de beneficiarul/utilizatorul final și avizată de ... [...]". Caietul de sarcini pentru procedura în cauză a fost avizat de

Față de cele de mai sus, stabilind că certificatul de omologare cerut privește serviciile care fac obiectul contractului și că societatea contestatoare nu a demonstrat că cerința impusă conduce la restrângerea participării la procedură a acelor operatori economici care prestează serviciile care fac obiectul contractului, în temeiul art. 278 alin. (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, Consiliul va respinge ca nefondată contestația formulată de

Redactată în patru exemplare, cuprinde șapte pagini.

PREȘEDINTE COMPLET,

...

MEMBRU COMPLET,

...

...

MEMBRU COMPLET,